

# INFORMACIÓN ENERGÉTICA

**JULIO DE 2024**

Un boletín para clientes de Holyoke Gas & Electric



## Revisión anual del sistema de calefacción a gas natural.

El clima frío está a solo unos meses de distancia, planifique con anticipación y prepare su sistema de calefacción de gas natural para las temperaturas que bajan. Este servicio está disponible por una tarifa de servicio de \$25\* para garantizar que su sistema esté en condiciones óptimas para los meses más fríos que vienen.

### Revisión del sistema de calefacción

- Un técnico de HG&E:
- Realizar una verificación del funcionamiento del sistema revisando la ventilación, los sistemas de seguridad y los quemadores.
  - Vuelva a encender la piloto (si es necesario)
  - Lubricar circuladores

### ¿Por qué programar una calefacción? ¿Revisión del sistema?

- Técnicos expertos:** nuestros profesionales capacitados y certificados inspeccionarán minuciosamente su sistema.
- Mantenimiento preventivo:** la detección temprana y la resolución de posibles problemas pueden ayudar a evitar reparaciones costosas.
- Eficiencia energética:** asegúrese de que su sistema de calefacción funcione de manera eficiente, ahorrándole dinero en facturas de energía.

Para este servicio, se debe programar una cita antes del 31 de agosto de 2024. La capacidad es limitada y los servicios reservados después de esta fecha no se pueden garantizar para la programación previa al invierno. Cualquier reparación necesaria descubierta en el momento de la inspección se puede realizar a opción del cliente y se facturará según las tarifas estándar de mano de obra y piezas. El servicio es únicamente para calderas y hornos residenciales a gas natural.

*\*La revisión promedio del sistema de calefacción de gas natural requiere aproximadamente 30 minutos por una tarifa de \$25. Dependiendo de la complejidad del sistema, los horarios de las citas pueden variar. Si se requiere que un técnico permanezca más de 30 minutos para completar el chequeo, el cliente puede incurrir en cargos adicionales.*

### HG&E Departamento de Servicio

Más allá de las revisiones del sistema de calefacción de gas natural, nuestro departamento de servicio ofrece una gama de servicios de mantenimiento y reparación para mantener su hogar y su equipo funcionando sin problemas. Nuestros profesionales se centran en la reparación y el mantenimiento de equipos que funcionan con gas natural, ofreciendo un rápido servicio de emergencia las 24 horas y una atención al cliente excepcional.

Para más información sobre nuestros servicios y tarifas, visite: [www.hged.com/repair](http://www.hged.com/repair).

## COMPARACIONES DE TARIFAS

### TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



**Junio de 2024:** Cliente residencial que consume 500 kwh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

### TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



**Junio de 2024:** Cliente residencial que consume 33 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

# ¡HG&E educa!

HG&E se compromete a brindar educación sobre seguridad a nuestra comunidad. A lo largo del año, representantes de HG&E pasan tiempo visitando a las personas mayores y a los escolares de Holyoke para discutir la importancia del gas, la electricidad y la seguridad de los canales. ¡Esperamos que disfrute de algunas fotos geniales de nuestras últimas visitas!



EMPOWERING YOUR WORLD

**Oficina Principal de HG&E**  
 99 Suffolk Street  
 Holyoke, MA 01040  
 (413) 536-9300  
[www.hged.com](http://www.hged.com)

**Horario de atención al cliente:**  
 Monday - Friday  
 8:30 am - 4:30 pm

**Contactar Servicio al Cliente:**  
 (413) 536-9300  
[CustomerService@hged.com](mailto:CustomerService@hged.com)

**Comunicaciones de marketing:**  
 Kate Sullivan Craven  
[ksullivan@hged.com](mailto:ksullivan@hged.com)

## Opciones de Pago

**Pago en línea**  
[www.hged.com/payonline](http://www.hged.com/payonline)

**Pago telefónico**  
 (413) 536-9300 (Option 5)

**Drive Thru/Walk In**  
 99 Suffolk Street  
 Holyoke, MA 01040  
 (413) 536-9300

**Correo**  
 P.O. Box 4165  
 Woburn, MA 01888-4165

**Cajas de entrega**  
 HG&E, 99 Suffolk Street  
 C-Mart, 1500 Northampton Street  
 DB Mart, 494 Westfield Road  
 Stop & Shop, 28 Lincoln Street  
 Stop & Shop, 2265 Northampton Street  
 Holyoke Senior Center, 291 Pine Street

## Cierres de Vacaciones

**Día de la Independencia**  
 jueves 4 de julio

## Comisionados

Francis J. Hoey, III  
 Marcos A. Marrero  
 James A. Sutter

## Gerente

James M. Lavelle



## Beat the Peak

**Regístrese para recibir alertas cuando la demanda de energía sea la más alta!**

Beat the Peak es un programa voluntario que alienta a los clientes a reducir el uso de energía cuando la demanda de electricidad y/o gas natural es más alta, lo que se conoce como "eventos pico". Los eventos pico suelen ocurrir en las noches calurosas de verano y en los días de invierno extremadamente fríos, cuando se utiliza más energía para enfriar y calentar. Durante los eventos pico, no sólo los costos de la energía son más altos, sino que las fuentes utilizadas para producir esa energía tienden a tener mayores emisiones de carbono. **Visita [www.hged.com/beatthepeak](http://www.hged.com/beatthepeak)**

### Un mensaje de la Oficina de Tasadores de Impuestos de la Ciudad de Holyoke

#### Atención a propietarios de viviendas de la tercera edad

Como propietario de una vivienda, puede calificar para una exención de impuestos de hasta \$1,000 si cumple con los siguientes criterios:

- Fue propietario y ocupó su casa durante 5 años a partir del 1 de julio de 2023
- 62 años antes del 1 de julio de 2024 o más
- Los impuestos deben estar al día
- No debe exceder las pautas de ingresos y activos

	INGRESO	ACTIVOS
ÚNICO	\$25,201**	\$40,000
CASADO	\$37,802**	\$55,000

\*\*Ingreso bruto de todas las fuentes, incluida la deducción del Seguro Social

Comuníquese con la Oficina del Asesor de la Ciudad de Holyoke al (413) 322-5550. El equipo de asesores estará encantado de ayudarle a enviar una solicitud.

### RESERVE LA FECHA: Iniciativa de Vecindario Seguro de Holyoke

¡Invita a los estudiantes de las Escuelas Públicas de Holyoke a su evento anual de regreso a clases el sábado 24 de agosto de 11 am a 3 pm en McNally Field (Escuela Kelly)! Para obtener información adicional, comuníquese con Ed Caisse al (413) 858-0225.

